

ŠKOLA ZA CESTOVNI PROMET

ZAGREB, TRG J. F. KENNEDYJA 8

NASTAVNO PISMO
NJEMAČKI JEZIK
2. RAZRED
(2. STRANI JEZIK)

Nastavno pismo sastavila: Marina Katalenić, prof. njemačkog jezika

SADRŽAJ

1.1	KÖRPERTEILE (DIJELOVI TIJELA).....	3
1.2	BEIM ARZT (KOD LIJEČNIKA).....	3
1.3	TAGESABLAUF (TIJEK DANA)	3
1.4	FARBEN (BOJE).....	5
1.5	WOHNEN UND RÄUMLICHKEITEN (STANOVANJE I PROSTORIJE)	5
1.6	MÖBELSTÜCKE (KOMADI NAMJEŠTAJA)	5
1.7	OBST UND GEMÜSE (VOĆE I POVRĆE)	6
1.8	IM RESTAURANT (U RESTORANU)	6
2	GRAMMATIK (GRAMATIKA)	7
2.1	IMPERATIV.....	7
2.2	TRENNBARE VERBEN (GLAGOLI S ODVOJIVIM, NAGLAŠENIM PREDMETKOM)	8
2.3	PERFEKT	9
3	TEKSTOVI	11

UVODNI DIO

Da biste uspješno savladali gradivo 2. razreda potrebno je usvojiti i utvrditi određena jezična znanja navedena u ovom nastavnom pismu, koje se nadovezuje na nastavno pismo za 1. razred.

1.1 KÖRPERTEILE (DIJELOVI TIJELA)

der Kopf, -e – glava	der Rücken, - - leđa
das Haar, e – kosa	der Arm, -e – ruka
das Ohr, -en – uho	die Hand, -e – šaka
das Gesicht, -er – lice	der Finger, - - prst
die Nase, -n – nos	der Bauch, -e – trbuh
das Auge, -n – oko	das Bein, -e – noga
der Mund, -e – usta	das Knie, - - koljeno
die Lippe, -n – usna	der Fuß, -e – stopalo
der Zahn, -e – zub	der Ellenbogen, - - lakat
der Hals, -e – vrat	

1.2 BEIM ARZT (KOD LIJEČNIKA)

Der Patient beschwert sich. (Pacijent se tuži.) Der Arzt gibt ihm Ratschläge. (Liječnik mu daje savjete.)

Patient: Ich habe Kopfschmerzen. (Boli me glava.)

Arzt: Gehen Sie an die Frische Luft! (Idite na svježiji zrak!)

Patient: Ich habe Halsschmerzen. (Boli me grlo.)

Arzt: Rauchen Sie nicht mehr! (Nemojte više pušiti!)

Patient: Ich habe Zahnschmerzen/Schnupfen. (Boli me zub./Prehlađen sam.)

Arzt: Essen Sie nicht so viele Süßigkeiten! / Nehmen Sie Nasentropfen! (Ne jedite toliko puno slatkiša! / Uzmite kapi za nos!)

1.3 TAGESABLAUF (TIJEK DANA)

Polaznik treba znati opisati tijek svog radnog dana. Ovdje je navedena jedna od brojnih mogućnosti.

- 6.00 aufstehen (ustajanje)

Ich stehe um 6.00 Uhr auf. (Ustajem u 6 sati.)

- 6.15 Bett machen (napraviti krevet)

Ich mache das Bett um 6.15 Uhr. (Pravim krevet u 6.15.)

- 6.30 frühstücken (doručkovati)

Ich frühstücke um 6.30. (Doručujem u 6.30.)

- 6.45 sich duschen (tuširati se)

Ich dusche mich um 6.45 Uhr. (Tuširam se u 6.45.)

- 7.00 sich anziehen (oblačiti se)

Ich ziehe mich um 7.00 Uhr an. (Oblačim se u 7 sati.)

- 7.05 Zähne putzen (prati zube)

Ich putze mir die Zähne um 7.05 Uhr. (Perem zube u 7.05.)

- 7.10 auf den Bus/die Straßenbahn warten (čekati autobus/tramvaj)

Ich warte auf den Bus/die Straßenbahn um 7.10 Uhr. (Čekam autobus/tramvaj u 7.10.)

- 15 Minuten mit dem Bus/der Straßenbahn fahren (voziti se 15 min. autobusom/tramvajem)

Ich fahre 15 Minuten mit dem Bus/der Straßenbahn. (Vozim se 15 minuta autobusom/tramvajem.)

- 7.30-15.30 im Büro sein

Ich bin im Büro vom 7.30-15.30 Uhr. (Od 7.30 do 15.30 sam u uredu.)

- 16.00 nach Hause kommen, zu Mittag essen (doći kući, ručati)

Ich komme um 16.00 Uhr nach Hause und esse zu Mittag. (U 16 sati dolazim kući i ručam.)

- 16.30 sich erholen (odmoriti se)

Ich erhole mich um 16.30 Uhr. (Odmaram se u 16.30.)

- 17.30 mit Freunden Fußball spielen (igrati nogomet s prijateljima)

Um 17.30 spiele ich Fußball mit meinen Freunden. (U 17.30 igram nogomet sa svojim prijateljima.)

- 19.00 zu Abend essen (večerati)

Um 19.00 Uhr esse ich zu Mittag. (U 19 sati večeram.)

- 19.30 fernsehen (gledati televiziju)

Um 19.30 Uhr sehe ich fern. (U 19.30 gledam televiziju.)

- 22.00 ins Bett gehen (ići u krevet)

Ich gehe ins Bett um 22.00 Uhr. (Idem u krevet u 22 sata.)

- 1 Stunde lesen (1 sat čitati)

Ich lese 1 Stunde. (Čitam jedan sat.)

- 23.00 Uhr einschlafen (zaspiti)

Ich schlafe um 23.00 Uhr ein. (Zaspim u 23 sata.)

1.4 FARBEN (BOJE)

rot – crven

blau – plav

braun – smeđ

grün – zelen

violett – ljubičast

rosa, pink – ružičast

orange – narančast

hellblau – svijetloplav

weiss – bijel

grau – siv

silbern – srebrn

golden – zlatan

schwarz – crn

gelb – žut

dunkelblau – tamnoplav

1.5 WOHNEN UND RÄUMLICHKEITEN (STANOVANJE I PROSTORIJE)

das Haus, -er – kuća

die Wohnung, -en – stan

der Stock, die Stockwerke - kat

das Schlafzimmer, - - spavaća soba

das Wohnzimmer, - - dnevni boravak

das Kinderzimmer, - - dječja soba

das Esszimmer, - - blagovaonica

das Arbeitszimmer, - - radna soba

das Gästezimmer, - - gostinjska soba

das Badezimmer, - - kupaonica

die Küche, -n – kuhinja

die Toilette, -n – WC

der Flur, -e – hodnik

die Speisekammer, -n- smočnica

der Balkon, -e – balkon

die Terrasse, -n – terasa

der Garten, - - vrt

1.6 MÖBELSTÜCKE (KOMADI NAMJEŠTAJA)

der Tisch, -e – stol

der Stuhl, -e – stolac

das Sofa, -s - sofa

das Bett, -en – krevet

die Couch, -es - kauč

der Schrank, -e – ormar

der Kleiderschrank, -e- ormar za odjeću

der Schuhschrank, -e – ormar za cipele

der Nachttisch, -e – noćni ormarić

das Regal, -e – regal, polica

die Kommode, -n – komoda

der Arbeitstisch, -e – radni stol

die Tischlampe, -n – stolna lampa

die Spülmaschine, -n – stroj za pranje suđa

der Kühlschrank, -e – hladnjak

der Kochherd, -e – štednjak

der Backofen, - - pećnica

der Fernseher, - televizor

der Teppich, -e – tepih

der Spiegel, - - ogledalo

die Dusche, -n – tuš-kada, tuš

die Badewanne, -n- kada

die Waschmaschine, -n – stroj za pranje rublja

1.7 OBST UND GEMÜSE (VOĆE I POVRĆE)

die Ananas, - - ananas	die (Wein)traube, -n – grožđe
der Apfel, -" - jabuka	die Zitrone, -n – limun
die Apfelsine, -n /die Orange, -n – naranča	der Blumenkohl, -e – cvjetača
die Aprikose, -n /die Marille, -n – marelica	die Brokkoli (Pl.) – brokula
die Banane, -n - banana	der Champignon, -s – šampinjon
die Birne, -n – kruška	die Erbse, -n – grašak
die Brombeere, -n – kupina	die Gurke, -n – krastavac
die Erdbeere, -n – jagoda	die Kartoffel, -n – krumpir
die Heidelbeere, -n – borovnica	der Maiskolben, - - klip kukuruza
die Himbeere, -n – malina	der Mangold, -e – blitva
rote Johannisbeeren – crveni ribiz	die Möhre, -n /die Karotte, -n – mrkva
schwarze Johannisbeeren - crni ribiz	die Olive, -n – maslina
die Kirsche, -n – trešnja	die Paprika, -s – paprika
die Mandarine, -n – mandarina	der Salat, -e – salata
die Marone, -n – kesten	die Spargel, -n – šparoga
die Melone, -n – dinja	der Spinat, -e – špinat
die Nektarine, -n – nektarina	die Tomate, -n – rajčica
der Pfirsich, -e – breskva	die Zucchini (Pl.) – tikvice
die Pflaume, -n – šljiva	die Zwiebel, -n – luk
die Wassermelone, -n – lubenica	der Knoblauch, - - češnjak

1.8 IM RESTAURANT (U RESTORANU)

Ovaj dijalog će vam pomoći u boljem snalaženju i sporazumijevanju u restoranu. Ovo je samo jedna od mnogobrojnih mogućnosti.

Kellner: Guten Abend. Was soll es heute sein? (Konobar: Dobra večer. Što biste naručili?)

Gast: Guten Abend, können Sie mir bitte die Speisekarte bringen? (Gost: Dobra večer, možete li mi donijeti jelovnik?)

Kellner: Die Speisekarte kommt gleich. (K: Jelovnik stiže odmah.)

Gast: Ich nehme Schweineschnitzel mit Pommes. (G: Uzet ću svinjski odrezak s pomfritom.)

Kellner: Was möchten Sie trinken? (K: Što biste popili?)

Gast: Ich nehme bitte Apfelsaft. (G: Uzet ću sok od jabuke.)

Kellner: Ihre Bestellung: ein Schweineschnitzel mit Pommes und Apfelsaft. Guten Appetit.(K: Vaša narudžba: svinjski odrezak s pomfritom i sok od jabuke. Dobar tek.)

Gast: Darf ich bezahlen? (G: Mogu li platiti?)

Kellner: Ja, wie zahlen Sie? (K: Da, kako plaćate?)

Gast: In bar. (G: U gotovini.)

Kellner: Das macht zusammen 12,50 €. (K: To iznosi 12,50 €.)

Gast: Bitte schön, 15 €. Der Rest ist für Sie. (G: Izvolite 15 €, ostatak je za Vas.)

Kellner: Vielen Dank und auf Wiedersehen. (K: Puno hvala i do viđenja.)

Gast: Auf Wiedersehen. (G: Do viđenja.)

2 GRAMMATIK (GRAMATIKA)

2.1 IMPERATIV

Imperativ je zapovjedni način. Može se tvoriti samo u 2.I.Sg. i u 2.I.Pl., te za Sie (iz poštovanja). Na glagolsku osnovu se dodaje nastavak **-e** (u govornom jeziku se taj nastavak često gubi) u 2.I.Sg. te nastavak **-t** u 2.I.Pl.. Karakteristično za imperativ je da se ne koristi subjekt u rečenicama osim za Sie (iz poštovanja). Rečenica započinje glagolom.

Pravilni glagoli

2.I.Sg. Geh(e) jetzt gleich ins Bett! (Idi odmah u krevet!)

2.I.Pl. Geht zur Schule! (Idite u školu!)

Sie – Gehen Sie gleich ins Krankenhaus! (Idite odmah u bolnicu!)

Nepравilni glagoli (Nepравilnost glagola zadržava se kod glagola kojima se vokal u osnovi mijenja **e → i/ie**, dok se vokal **a** u osnovi ne mijenja u **ä**)

2.I.Sg. Fahr(e) nicht so schnell! (Ne vozi tako brzo!)

2.I.Pl. Fahrt nicht so schnell! (Ne vozite tako brzo!)

Sie – Fahren Sie nicht so schnell! (Ne vozite tako brzo!)

2.I.Sg. Iss nicht so viel! / Lies das Buch zu Ende! (Ne jedi toliko puno! / Pročitaj knjigu do kraja!)

2.I.Pl. Esst mehr Obst! / Lest mehr! (Jedite više voća! / Čitajte više!)

Sie – Essen Sie mehr! Lesen Sie mehr! (Jedite više! / Čitajte više!)

ÜBUNGEN (VJEŽBE)

Zapovijedi svom prijatelju/ici što mora učiniti !!!

1. _____ nicht so laut! (sprechen)
2. _____ noch einen Tag im Bett! (bleiben)
3. _____ heute um 7 Uhr _____ ! (aufstehen)
4. _____ mehr Brot! (essen)
5. _____ nicht so viel Bier! (trinken)
6. _____ diese Tabletten drei Mal am Tag! (nehmen)

Prve tri rečenice preoblikuj u 2.I.Pl., a iduće tri u Sie (iz poštovanja) !!!

1. _____ !
2. _____ !
3. _____ !
4. _____ !
5. _____ !
6. _____ !

2.2 TRENNBARE VERBEN (GLAGOLI S ODVOJIVIM, NAGLAŠENIM PREDMETKOM)

U njemačkom jeziku postoje glagoli koji imaju naglašeni, odvojivi predmetak ili prefiks. Ti naglašeni predmetci se u rečenici odvajaju od glagola i dolaze na kraj rečenice, a glagol stoji na drugom mjestu u izjavnoj rečenici. Najčešći naglašeni predmetci su: an-, auf-, aus-, ein-, mit-, zu-, itd.

anfangen - Der Film fängt um 20:00 Uhr **an**.

fernsehen – Ich sehe jeden Abend **fern**.

mitkommen – Warum kommst du nicht **mit**?

ÜBUNGEN (VJEŽBE)

1. Petar _____ in die Straßenbahn an der Station Hauptbahnhof _____ . (einsteigen)
2. Markus _____ gern am Abend _____ . (fernsehen)
3. Ich _____ meine Oma noch kurz _____ . (anrufen)
4. Wir gehen ins Kino. Maria, _____ du _____ ? (mitkommen)
5. Anna und Stefan _____ zusammen im Supermarkt _____ .
(einkaufen)
6. Anna und Stefan _____ Wein und Käse _____ . (mitbringen)
7. Ich _____ wie Madonna _____ . (aussehen)
8. In 10 Minuten _____ der Krimi _____ . (anfangen)
9. Der Bus fährt nicht weiter. Sie _____ hier _____ . (aussteigen)
10. Du _____ jeden Morgen um 6 Uhr _____ . (aufstehen)

2.3 PERFEKT

Perfekt je prošlo složeno vrijeme. Tvori se od prezenta pomoćnih glagola „sein“ i „haben“, te participa perfekta glavnog glagola. Pomoćni glagol uvijek stoji na drugom mjestu u rečenici, a particip perfekta na kraju rečenice.

Ich **habe** gestern ein Buch **gekauft**. Jučer sam kupila knjigu.
Peter **ist** nach Berlin **gefahren**. Peter je putovao u Berlin.

2.3.1 TVORBA PERFEKTA S POMOĆNIM GLAGOLOM „sein“

Perfekt s pomoćnim glagolom „sein“ tvore glagoli koji označavaju kretanje (fahren, gehen, laufen...voziti, ići, trčati) ili promjenu stanja (aufstehen, einschlafen, aufwachen... ustati, zaspiti, probuditi se). U toj grupi glagola se nalaze i 3 iznimke, a to su: sein (biti), werden (postati) i bleiben (ostati).

Wir **sind** in den Sommerferien nach Deutschland **gefahren**. Za vrijeme ljetnih praznika putovali smo u Njemačku.

Markus **ist** heute um 6 Uhr **aufgestanden**. Markus je danas ustao u 6 sati.

Ich **bin** mit Markus in Kontakt **geblieben**. Ostala sam u kontaktu s Markusom.

Svi ostali glagoli perfekt tvore s pomoćnim glagolom „haben“.

2.3.2 TVORBA PARTICIPA PERFEKTA

A) PRAVILNI GLAGOLI

Pravilni glagoli tvore particip perfekta tako da se na glagolsku osnovu doda nastavak **-t**, i prefiks **ge-**.

kaufen - Infinitiv	machen - Infinitiv
kauf- glagolska osnova	mach – glagolska osnova
ge + kauf + t = gekauft	ge + mach + t = gemacht

B) NEPRAVILNI GLAGOLI

Ova grupa glagola mijenja vokal u glagolskoj osnovi, te u većini slučajeva dobiva nastavak **-en** te prefiks **ge-**.

schreiben – Infinitiv	sprechen - Infinitiv
schreib→schrieb – glagolska osnova	sprech→sproch – glagolska osnova
ge + schrieb + en = geschrieben	ge + sproch + en = gesprochen

Tu skupinu glagola ćete naći u udžbeniku „zweite sprache@deutsch.de 2“ na str.137, 138 i 139.

C) GLAGOLI S NAGLAŠENIM PREFIKSOM (najčešći naglašeni prefiksi su auf-, an-, ein-, aus-, mit-, zu-)

aufräumen – Infinitiv

auf + ge + räum + t = aufgeräumt

Prefiks **ge-** smo umetnuli između naglašenog prefiksa **auf-** i glagolske osnove.

D) GLAGOLI S NENAGLAŠENIM PREFIKSOM (najčešći nenaglašeni prefiksi su be-, emp-, ent-, ver-, zer-)

Kod ovih glagola nenaglašeni prefiks se ne odvaja od glagola, tako da nemamo prefiksa **ge-**, nego samo nastavak **-t** ili **-en**.

besuchen – Infinitiv

besuch + t = besucht (Partizip Perfekt)

beschreiben – Infinitiv

beschrieb + en = beschrieben (Partizip Perfekt)

E) GLAGOLI KOJI ZAVRŠAVAJU NA **-ieren** (telefonieren, diskutieren, organisieren)

Ovi glagoli se ponašaju kao pravilni glagoli, samo nemaju prefiks **ge-**.

telefonieren – Infinitiv

telefonier + t = telefoniert (Partizip Perfekt)

ÜBUNGEN (VJEŽBE)

1. Ich _____ 8 Stunden _____ (schlafen).
2. Maja _____ Wiener Schnitzel zu Mittagessen _____ (essen).
3. Du _____ 15 Minuten _____ (telefonieren).
4. Wir _____ mit dem Bus zur Schule _____ (fahren).
5. Marko _____ seinen Freund Ivan _____ (anrufen).
6. Erika _____ spät ins Bett _____ (gehen).
7. Sie _____ eine halbe Stunde _____ (fernsehen).
8. Mein Vater _____ die Zeitung am Kiosk _____ (kaufen).
9. Ich _____ meine Hausaufgaben am Abend _____ (schreiben).
10. Am Nachmittag _____ sich Alex eine Stunde _____ (erholen).

3 TEKSTOVI

Tekstove treba znati pročitati, prevesti i odgovoriti na pitanja, koja se nalaze ispod svakog teksta. Tekstovi se nalaze u udžbeniku Ideen 1, Wilfried Krenn, Herbert Puchta.

TEKST br. 1

MANUELAS STUNDENPLAN

Sabine: Manuela, hast du wirklich Zirkus als Schulfach?

Manuela: Ja, ein Schulfach in meiner Schule ist Zirkus. Am Montag- und Mittwochnachmittag haben wir zwei Stunden Zirkus. Das finde ich super. Ich kann schon Einrad fahren und jonglieren.

S: Wir haben auch Wahlfächer. Hast du ein Wahlfach?

M: Ja, mein Wahlfach ist Französisch. Eine Stunde Französisch habe ich am Montag und zwei Stunden Französisch habe ich am Donnerstag. Französisch mag ich auch. Es ist ja mein Wahlfach. Ich mag auch Deutsch und Englisch. Deutsch haben wir am Montag, am Dienstag und am Freitag, Englisch haben wir am Montag, am Mittwochvormittag und am Donnerstag.

S: Und was magst du nicht so gern?

M: Kunst mag ich nicht. Ich kann nicht so gut zeichnen. Geschichte mag ich auch nicht. Geschichte ist langweilig und immer am Morgen, da bin ich noch so müde. Aber wir haben nur zwei Stunden Geschichte, am Dienstag und am Freitag. Dann haben wir noch Erdkunde, Sport und Mathematik. Das sind nicht meine Lieblingsfächer, aber sie sind O.K. Und du? Was ist dein Lieblingsfach?

S: Ich weiß nicht. Ich mag...

das Schulfach, "-er – školski predmet

das Wahlfach, "-er – izborni predmet

das Lieblingsfach, "-er – omiljeni (najdraži) predmet

SCHULFÄCHER

die Mathematik (Mathe) – matematika
das Kroatisch – hrvatski jezik
das Deutsch – njemački jezik
das Englisch – engleski jezik
das Französisch – francuski jezik
die Geschichte – povijest
die Erdkunde – zemljopis
der Sport – tjelesna i zdravstvena kultura

die Physik – fizika
die Chemie – kemija
die Biologie – biologija
die Informatik – računalstvo
die Religion – vjeronauk
die Ethik – etika
die Kunst – likovna umjetnost

Pitanja uz tekst:

1. Welches Fach hat Manuela in der Schule?
2. Wann hat sie Zirkus?
3. Welches Wahlfach hat Manuela?
4. Welche Fächer mag Manuela? Welche Fächer mag sie nicht?
5. Warum mag sie Geschichte nicht?
6. Wann hat Manuela Geschichte?
7. Welche Fächer haben Sie am Montag und am Mittwoch?
8. Welche Fächer mögen Sie nicht?
9. Was ist Ihr Lieblingsfach?

TEKST br. 2

DIE WELLE

Dezember 2004: Ein Morgen in Sri Lanka. Der Strand ist Senas Lieblingsplatz. Sie zeichnet das Meer, den Strand und die Menschen. Das Meer ist blau, ruhig und wunderschön... Da kommt die Welle. Sena kann sehr schnell laufen, aber heute ist sie nicht schnell genug. Sie hat keine Chance gegen das Meer. Plötzlich ist überall Wasser. Sena muss schwimmen. Das Meer ist jetzt nicht mehr blau und schön, sondern braun, hässlich und gefährlich.

Später suchen Sena und ihre Eltern ihr Haus. Aber sie finden es nicht. Viele Familien haben keine Häuser mehr, und auch Senas Schule ist weg. Drei Tage lang muss Senas Familie ohne Haus, ohne Essen und ohne Trinkwasser leben.

Sena hat jetzt einen anderen Lieblingsplatz. Sie zeichnet auch wieder Bilder, aber ihr Meer ist jetzt grau und schwarz.

Dann kommt Hilfe: Ärzte aus Europa. Sie arbeiten für „Ärzte ohne Grenzen“ und bringen Medizin und Essen. Heute kann Sena wieder eine Schule besuchen. Ihre Bilder haben heute wieder helle Farben. Und später will sie Ärztin werden.

Pitanja uz tekst:

1. Wo lebt Sena?
2. Was macht Sena am Strand?
3. Die Welle kommt. Was macht Sena?
4. Die Welle ist weg: Wie muss Senas Familie leben?
5. Wer kommt?
6. Was bringen die „Ärzte ohne Grenzen“?
7. Was will Sena später werden?

TEKST br. 3

HIER IST EIN FAHRSCHEIN FÜR SIE

Kontrolleur: Fahrschein bitte, Fahrscheinkontrolle.

Frau Huber: Wie bitte? Ich verstehe nicht.

K: Haben Sie einen Fahrschein? Ich muss Ihren Fahrschein kontrollieren.

Frau H: Ah ja sofort, einen Moment... Wo ist er nur? ... Ich habe einen Fahrschein, ganz sicher ...

Warten Sie bitte... Vielleicht ist er hier ... Ich habe ganz sicher einen Fahrschein ... Da muss er sein...

K: Sie brauchen einen Fahrschein. Ich muss Ihren Fahrschein sehen.

Frau H: Ja, ja ... Ich glaube ... Ich glaube, er ist weg. ... Kann ich jetzt bei Ihnen einen neuen Fahrschein kaufen?

K: Nein, das ist zu spät. Sie müssen 70 € zahlen.

Frau H: 70 €? So viel?

K: Ja, Sie haben keinen Fahrschein. Das kostet 70 €.

Frau H: Aber ...

Lisa: Entschuldigen Sie ... ich ...

Paul: Psst, Lisa.

Lisa: Entschuldigen Sie, ich hab einen extra Fahrschein. Hier bitte.

K: Ist der Fahrschein für die Dame?

Lisa: Ja.

K: Na gut. ... Hier ist ein Fahrschein für Sie.

Frau H: Oh ... vielen Dank, das ist sehr nett. Ist jetzt alles in Ordnung?

K: Ja, okay. Alles in Ordnung! Fahrscheinkontrolle. Ich muss deinen Fahrschein sehen.

Lisa: Einen Moment ... Wo ... Wo ist ...?

Paul: Ach, Lisa!

der Fahrschein, -e – vozna karta

brauchen - trebati

Pitanja uz tekst!

1. Was möchte der Kontrolleur sehen?
2. Hat Frau Huber einen Fahrschein?
3. Kann sie jetzt den Fahrschein kaufen?
4. Wie viel muss sie zahlen?
5. Wer gibt ihr einen Fahrschein?
6. Hat Lisa jetzt ihren Fahrschein?

TEKST br. 4

WAS SIND DEINE FERNSEHHITS?

Carina: „Ich mag Dokumentationen und Spielshows. Meine Lieblingssendung ist „Wer wird Millionär?“. Das ist eine Quizsendung. Mein Bruder mag die Sendung nicht. Er findet sie langweilig. Aber ich finde die Quizfragen interessant und meine Antworten sind oft richtig. Ich möchte gern einmal bei „Wer wird Millionär?“ mitmachen. Ich sehe auch gern Krimis, aber Zeichentrickfilme mag ich nicht, die sieht mein Bruder gern. Ich sehe oft am Wochenende fern und manchmal auch am Nachmittag.“

die Fernsehsendung, -en – TV-emisija

die Dokumentation, -en – dokumentarna emisija

die Lieblingssendung, -en – omiljena emisija

der Krimi, -s – kriminalistički film

der Zeichentrickfilm, -e – crtani film

fernsehen – gledati televiziju

Pitanja uz tekst!

1. Welche Fernsehsendungen mag Carina?
2. Was ist ihre Lieblingssendung?
3. Was mag ihr Bruder?
4. Was mag Carina nicht?
5. Was sieht sie noch gern?
6. Wann sieht sie fern?

TEKST br. 5

IST FERNSEHEN GESUND?

- A) Fünf Personen sehen fern, ohne Pause. Sie möchten im Guinness Buch der Rekorde stehen. Die fünf Personen müssen 51 Stunden lang fernsehen. Das ist Weltrekord.
- B) Normal ist das nicht. Das ist klar. In Europa sehen die Menschen durchschnittlich drei Stunden pro Tag fern. Doch: Ist das gesund?
- C) Nein, denn die Psychologen sagen: Viele Menschen werden fernsehsüchtig. Ohne Fernsehen sind sie nervös und aggressiv. Sie müssen viele, viele Stunden fernsehen, nur dann sind sie glücklich.
- D) Warum ist das so? Wir Menschen mögen schnelle Bilder. Fernsehsendungen zeigen Bilder und Situationen sehr schnell und ohne Pausen. Wir finden das sehr interessant. Doch dann ist die Sendung aus und die schnellen Bilder sind weg. Dann haben wir das Gefühl: Das Leben ist langweilig und das Fernsehen ist interessant. Jetzt brauchen wir jeden Tag das Fernsehen: Wir sind fernsehsüchtig.

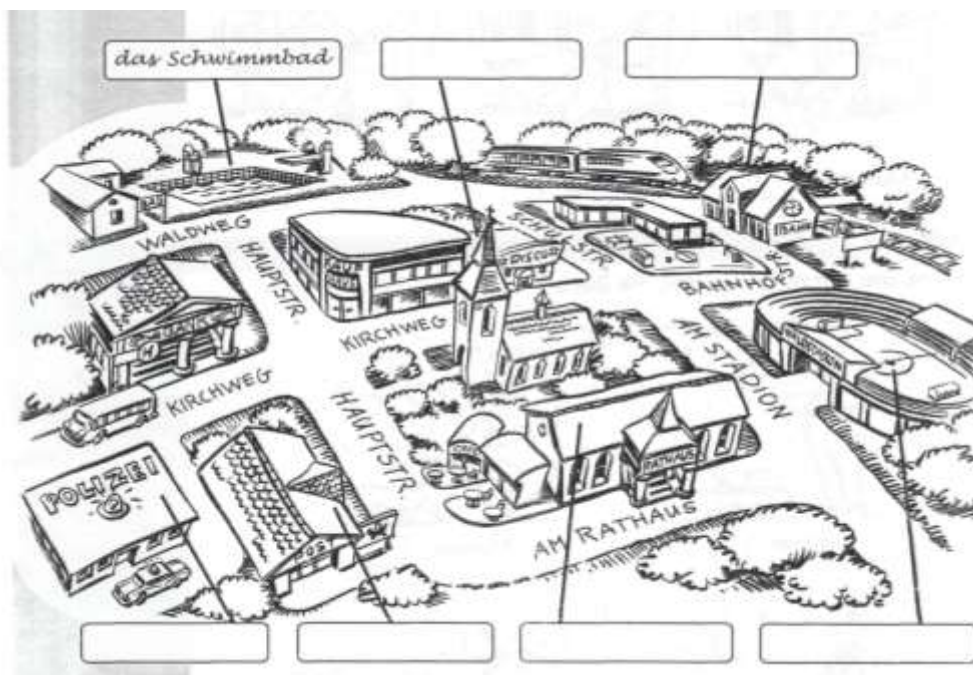
Pitanja uz tekst!

1. Wie lange muss man fernsehen, um im Guinness Buch der Rekorde zu stehen?
2. Wie lange sehen die Menschen in Europa durchschnittlich fern?
3. Was sagen dazu die Psychologen?
4. Wie fühlt man sich ohne Fernsehen?
5. Was bedeutet, dass wir fernsehsüchtig sind?

TEKST br. 6

ORIENTIERUNG IN DER STADT

1. Wie heißen die Gebäude in der Stadt ?



der Park – park
die Polizei – policija
das Rathaus – gradska vijećnica
die Kirche – crkva
die Post – pošta
der Bahnhof – željeznički kolodvor
der Flughafen – zračna luka
das Geschäft – dućan
der Supermarkt – samoposluga
das Krankenhaus – bolnica
die Haltestelle – stanica (autobusna, tramvajska)
die Bank – banka
die Apotheke – ljekarna



Redemittel – Allgemein (izrazi)

Nach dem Weg fragen (Pitati za put)

Entschuldigung/Entschuldigen Sie bitte, wie komme ich zum/zur/zu den ...? (Oprostite, kako da dođem do...?)

Wo ist/wo finde ich den/die/das ...? (Gdje je/Gdje mogu naći...?)

Ich suche/Ich möchte zum/zur (Tražim/ Željela bih/Želio bih do...)

Wie komme ich dorthin? (Kako da dođem do tamo?)

Ist der/die/das ... hier in der Nähe? (Je li u blizini?)

Situation 1

- Entschuldigung, wie komme ich zur Kirche?
- Geh über die Brücke und dann durch den Park. Geh um die Ecke und dann die Straße entlang.

Situation 2

- Entschuldigen Sie, wo ist hier eine Bank?
- Gehen Sie geradeaus, und dann nach rechts. Die Bank ist links, neben dem Café „Müller“
- Vielen Dank.
- Gern geschehen.

Situation 3

- Entschuldigung, wir suchen den Bahnhof. Wie kommen wir dorthin?
- Gehen Sie den Waldweg entlang, dann die zweite Straße nach rechts. Dort sehen Sie den Bahnhof.
- Vielen Dank.
- Gern geschehen.

TEKST br. 7

WER HAT DIE KORNKREISE GEMACHT?

„Woher kommen nur die Kreise? Wer hat das gemacht?“ Jakob Mielke auf der Insel Rügen ist böse. Sein Korn ist kaputt. In seinem Kornfeld sind seltsame Figuren: fünf große Kreise. Der kleine Kreis hat zehn Meter Durchmesser, der große 50 Meter.

Jakob Mielke ist nicht allein. Jedes Jahr finden Bauern in England, Deutschland und Amerika hundertfünfzig bis dreihundert Kornkreise. Oft sind es nicht nur Kreise, oft sind es auch andere Figuren: zum Beispiel Dreiecke oder Spiralen. Aber woher kommen die Figuren wirklich? Manche haben in der Nacht Licht gesehen: „Das waren sicher UFOs! Außerirdische geben Signale!“ Viele Menschen denken aber, das ist Unsinn. Sie glaube, Menschen haben die Kreise gemacht.

Auch Jan Schochow glaubt nicht an UFOs. Jan Schochow ist Kornkreisforscher. „Wir machen Fotos und kontrollieren dann die Kreise ganz genau. In Deutschland hat ein Mann allein 110 Kornkreise gemacht. In England haben zwei Männer in einem Jahr 300 Kreise gemacht.“ Auf Englisch heißen die Kornkreismacher „hoaxer“, auf Deutsch bedeutet das „Spaßmacher“. Doch Jakob Mielke ist sicher: „Ein Mensch war das nicht!“

Pitanja uz tekst!

1. Warum ist Jakob Mielke böse?
2. Was hat er in seinem Kornfeld gefunden?
3. Wo finden Bauern Kornkreise noch?
4. Woher kommen die Figuren?
5. Was glaubt Jan Schochow?
6. Wie viele Kornkreise haben Menschen in Deutschland und in England gemacht?
7. Wie heißen Kornkreismacher auf Englisch?
8. Was bedeutet „hoaxer“ auf Deutsch?